

COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE COMMUNAUTÉ
DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE DU CHARBON ET DE L'ACIER ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE

DÉBATS

COMPTE RENDU IN EXTENSO DES SÉANCES

Septembre 1961

ÉDITION DE LANGUE FRANÇAISE

N° 37

Table nominative

Session de janvier 1961

ABRÉVIATIONS

amend.	=	<i>amendement</i>
C.E.E.	=	<i>Communauté économique européenne</i>
C.E.C.A.	=	<i>Communauté européenne du charbon et de l'acier</i>
com.	=	<i>commission</i>
doc.	=	<i>document</i>
H.A.	=	<i>Haute Autorité</i>
par.	=	<i>paragraphe</i>
propos.	=	<i>proposition</i>
résol.	=	<i>résolution</i>

TABLE NOMINATIVE

ALRIC, GustaveDocumentation

- Proposition de résolution (doc. n° 110) (avec MM. Battista, Boscary-Monsservin, van der Goes van Naters, Pleven et Poher) relative à la création d'une commission temporaire spéciale chargée de préparer l'avis de l'Assemblée sur le projet d'accord d'association de la Grèce avec la C.E.E. (17 janvier 1961) — (p. 19)

ANGELINI, ArmandoNominations

- membre de l'Assemblée parlementaire européenne (16 janvier 1961) — (p. 7)
- membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (19 janvier 1961) — (p. 103)
- membre de la commission des transports (19 janvier 1961) — (p. 103)
- membre de la commission de l'administration de l'Assemblée parlementaire européenne et du budget des Communautés (19 janvier 1961) — (p. 103)

ARMENGAUD, AndréDébats

- **Activité des Conseils des Communautés :**
- déclare que l'analyse des résultats obtenus par les Conseils suscite une certaine inquiétude ; redoute que les mécanismes libéraux traditionnels ne suffisent pas pour répondre aux préoccupations des pays de la Communauté et craint que ceux-ci soient dépassés par les pays de l'Est dans lesquels les tâches, les investissements et les programmes de fabrication ont été répartis ; émet une observation sur la philosophie de l'action gouvernementale (17 janvier 1961) — (pp. 42-44)

BATTAGLIA, Edoardo, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenneDébats

— préside au cours de la séance du 18 janvier 1961.

BATTISTA, EmilioDébats

- **Activité des Conseils des Communautés :**
- exprime le point de vue de la com. des affaires politiques ; s'associe aux remerciements adressés au président des Conseils ; souligne l'utilité des

« colloques » qui ont lieu périodiquement entre l'Assemblée et les Conseils et qui permettent la discussion, en commun, des grands problèmes européens ; prie M. Wigny de donner, dans la mesure du possible, quelques informations complémentaires sur la position de la Communauté face à l'O.C.E. D., sur les négociations avec la Turquie, sur les relations des Six et des Sept ; rappelle la nécessité de procéder à la fusion des exécutifs et de résoudre le problème de l'Université européenne (17 janvier 1961) — (pp. 33-36)

BÉGUÉ, CamilleNomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

BERSANI, GiovanniNominations

- membre de l'Assemblée parlementaire européenne (16 janvier 1961) — (p. 7)
- membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités (19 janvier 1961) — (p. 103)

BLAISSE, P.A.Débats

- **Activité des Conseils des Communautés :**
- traite, au nom du groupe démocrate-chrétien, différents problèmes, dont : les rapports des Six avec le monde extérieur, la politique commerciale commune, les relations avec les territoires d'outre-mer associés, l'aide aux pays en voie de développement, les négociations avec la Grèce et les relations entre la Communauté et l'A.E. L.E. ; estime que les déclarations de M. Wigny relatives à la politique intérieure des Six reflètent une tendance très optimiste ; souhaite qu'une « volonté politique » se développe de manière à permettre la réalisation d'un accord dans le cadre des Six (17 janvier 1961) — (pp. 26-29)

BOSCARY-MONSSERVIN, RolandDébats

- **Problèmes agricoles :**
- rapports (doc. nos 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :
- formule, en tant que président de la com. de l'agriculture, quelques observations en guise d'introduction aux débats sur la politique agricole de la Communauté (18 janvier 1961) — (pp. 51-53)

— *rappports complémentaires (doc. n^{os} 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— souligne, en tant que président de la com. de l'agriculture, l'esprit de collaboration qui a régné au sein de la com., ce qui a permis d'aboutir à des conclusions précieuses et se félicite de ce que cette collaboration se soit manifestée également dans les rapports de la com. de l'agriculture avec la Commission de la C.E.E. et avec la com. du marché intérieur ; donne quelques indications sur les propos. de résol. soumises à l'Assemblée (20 janvier 1961) — (pp. 134-135)

BOSCO, Giacinto

Démission

— **membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités** (19 janvier 1961) — (p. 103)

BOUSCH, Jean-Eric

Nomination

— **membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer** (19 janvier 1961) — (p. 104)

BRACCESI, Giorgio

Nomination

— **membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne** (19 janvier 1961) — (p. 111)

BRIOT, Louis

Débats

— **Problèmes agricoles :**

— *rappports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— souligne la portée de la décision prise par les ministres des Six les 19 et 20 décembre 1960 relative à l'entrée effective de l'agriculture dans le marché commun ; est d'avis que la réalisation d'une politique agricole commune exige la disparition des distorsions de prix, la création de prélèvements et l'élaboration de prix minima ; félicite les trois rapporteurs de la com. qui ont fourni un très gros effort pour étudier ces sujets particulièrement ardues ; évoque les différents aspects de ces problèmes (18 janvier 1961) — (pp. 76-78)

BURGBACHER, Friedrich

Débats

— **Activité des Conseils des Communautés :**

— regrette que M. Wigny n'ait pas traité dans son exposé de la politique énergétique ; espère que l'année 1961 verra le début de la mise en œuvre de mesures concrètes dans ce secteur ; insiste en faveur de la transmission rapide de tous les documents soumis par les exécutifs à l'Assemblée permettant ainsi à celle-ci de donner des conseils utiles à la suite de délibérations approfondies ; prend position, à titre personnel, sur certaines déclarations de M. Erhard, citées par M. Pleven, concernant la politique extérieure de la Communauté (17 janvier 1961) — (pp. 44-46)

CAMPEN, Ph. C.M. van

Débats

— **Problèmes agricoles :**

— *rappports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— remercie les trois rapporteurs pour l'excellent travail préparatoire qu'ils ont accompli ; présente quelques remarques sur les considérants et sur différents articles de la propos. de résol. contenue dans le rapport de M. Thorn et sur les rapports de MM. Schmidt et Charpentier ; espère que ses remarques seront prises en considération et se déclare disposé à collaborer à la recherche de solutions constructives permettant le développement de la politique agricole commune (18 janvier 1961) — (pp. 86-90)

— *rappports complémentaires (doc. n^{os} 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— remercie le rapporteur d'avoir tenu compte de ses objections lors de la modification du texte de sa propos. de résol. ; se rallie au nouveau texte soumis par M. Thorn tout en maintenant quelques réserves quant à l'art. 6 relatif à la fixation des prix (20 janvier 1961) — (p. 139)

— déclare que quelques-unes de ses objections subsistent à la suite de la rédaction définitive de la propos. de résol. de M. Charpentier ; votera en faveur de la propos. de résol. tout en maintenant quelques réserves au sujet des par. III et V (20 janvier 1961) — (p. 143)

CARCASSONNE, Roger

Nomination

— **membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer** (19 janvier 1961) — (p. 104)

Débats— **Activité des Conseils des Communautés :**

— évoque le problème des relations de la C.E.E. et des pays d'outre-mer associés ; déclare que ces pays ont besoin de garanties précises et immédiates (17 janvier 1961) — (pp. 40-42)

— **Problèmes agricoles :**

— *rappports (doc. n°s 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— exprime les craintes des populations méridionales au sujet du désarmement douanier et contingentaire ; demande à M. Mansholt qu'un sort spécial soit réservé aux fruits et aux primeurs ainsi qu'il est prévu dans le rapport de M. Thorn (18 janvier 1961) — (p. 71)

CARCATERRA, AntonioNomination

— **membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne** (19 janvier 1961) — (p. 111)

Débats— **Travailleurs salariés agricoles :**

— *rapport intérimaire (doc. n° 106) de la com. des affaires sociales :*

— attire l'attention des organes compétents sur les conclusions de l'excellent rapport intérimaire de M. van der Ploeg ; analyse les causes de la crise actuelle de la civilisation campagnarde (19 janvier 1961) — (pp. 120-122)

CHARPENTIER, RenéNomination

— **membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne** (19 janvier 1961) — (p. 111)

Documentation

— **Rapport (doc. n° 108) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur l'application d'un système de prélèvements aux échanges commerciaux de produits agricoles** (16 janvier 1961) — (p. 8)

— **Rapport complémentaire (doc. n° 114) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture sur l'application d'un système de prélèvements aux échanges commerciaux de produits agricoles** (20 janvier 1961) — (p. 134)

Débats— **Problèmes agricoles :**

— *rappports (doc. n°s 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend.*

— interrompt l'exposé de M. Mansholt afin d'expliquer l'avis de la com. sur un point de la propos. de résol. de M. Thorn (18 janvier 1961) — (p. 99)

— répond à une question de M. Vredeling relative à l'utilité du système des quotas (18 janvier 1961) — (p. 102)

— *rappports complémentaires (doc. n°s 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— présente son rapport complémentaire (20 janvier 1961) — (p. 141)

— rassure M. Sabatini et l'informe que son explication correspond à celle de la com. de l'agriculture et à celle de la Commission de la C.E.E. (20 janvier 1961) — (p. 143)

DE BOSIO, FrancescoDébats— **Travailleurs salariés agricoles :**

— *rapport intérimaire (doc. n° 106) de la com. des affaires sociales :*

— rappelle que le débat actuel porte uniquement sur les problèmes du travailleur salarié agricole ; précise, à l'intention de M. Richartz, le but poursuivi par la com. des affaires sociales en élaborant son rapport intérimaire ; appuie l'intervention de M. Carcaterra ; souhaite que les trois aspects du problème, chômage, formation professionnelle et logements, soient affrontés de manière radicale ; espère que la Commission fera bon accueil aux recommandations de l'Assemblée (19 janvier 1961) — (pp. 124-125)

DE KINDER, RogerNominations

— **membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer** (19 janvier 1961) — (p. 104)

— **membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne** (19 janvier 1961) — (p. 111)

DELLE FAVE, UmbertoDémission

— **membre de l'Assemblée parlementaire européenne** (16 janvier 1961) — (p. 7)

DERINGER, ArvedDébats— **Problèmes agricoles :**

— *rapports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— expose le point de vue de la com. du marché intérieur au sujet de la consultation relative au règlement pris en vertu de l'art. 42 du traité de la C.E.E.; analyse les différents articles de ce règlement et pose une série de questions (18 janvier 1961) — (pp. 62-64)

DE VITA, FrancescoNomination

— **membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne** (19 janvier 1961) — (p. 111)

Documentation

— **Amendement n^o 1 à la proposition de résolution tendant à modifier la « proposition de décision de la Commission de la C.E.E. au Conseil portant détermination de critères objectifs pour l'établissement de systèmes de prix minima et pour la fixation de ces prix » (doc. n^o 109)** (20 janvier 1961) — (p. 140)

Débats— **Problèmes agricoles :**

— *rapports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— fait quelques brèves remarques concernant les prix minima et le système des prélèvements; regrette d'apporter une note de scepticisme dans la discussion (18 janvier 1961) — (p. 69)

— *rapports complémentaires (doc. n^{os} 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— ne votera le texte de la propos. de résol. que si les par. 5 et 6 du rapport de M. Thorn sont supprimés (20 janvier 1961) — (p. 140)

— maintenant son amend. n^o 1 (20 janvier 1961) — (p. 141)

DIJK, F.G. vanNominations

— **membre de la commission du marché intérieur de la Communauté** (18 janvier 1961) — (p. 102)

— **membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer** (19 janvier 1961) — (p. 104)

— **membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne** (19 janvier 1961) — (p. 111)

Démission

— **membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers** (18 janvier 1961) — (p. 102)

Débats— **Problèmes agricoles :**

— *rapports complémentaires (doc. n^{os} 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— émet quelques réserves quant aux par. 5 et 6 du rapport de M. Thorn; votera la propos. de résol. (20 janvier 1961) — (p. 140)

— approuve la propos. de résol. de M. Charpentier tout en faisant quelques réserves sur les par. III et V (20 janvier 1961) — (pp. 143-144)

DROUOT L'HERMINE, JeanNominations

— **membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers** (18 janvier 1961) — (p. 102)

— **membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités** (19 janvier 1961) — (p. 103)

— **membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne** (19 janvier 1961) — (p. 111)

Démission

— **membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire** (18 janvier 1961) — (p. 102)

DULIN, AndréDébats— **Problèmes agricoles :**

— *rapports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— souligne la complexité des problèmes agricoles ainsi que la place que doivent occuper les coopératives dans l'application de la politique agricole commune; déplore le fait que les gouvernements continuent à intimider les exécutifs européens; critique la procédure utilisée par la Commission à l'égard de l'Assemblée pour la discussion de ses propositions; souhaite l'adoption des trois rapports soumis par la com. de l'agriculture; est d'avis que ceux-ci constituent un pas important vers l'unité économique européenne (18 janvier 1961) — (pp. 69-70)

FAURE, MauriceNomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

FERRETTI, LandoNomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

FURLER, Hans, président de l'Assemblée parlementaire européenneDébats

— préside les séances des 16 et 20 janvier 1961.

— préside au cours des séances des 17, 18 et 19 janvier 1961.

Voir aussi sous :

PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE
PARLEMENTAIRE EUROPEENNE

GARLATO, GiuseppeNominations

- membre de l'Assemblée parlementaire européenne (16 janvier 1961) — (p. 7)
- membre de la commission des transports (19 janvier 1961) — (p. 103)

GEIGER, HugoNomination

- membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer (19 janvier 1961) — (p. 104)

Débats

- **Activité des Conseils des Communautés :**
— renonce à la parole (17 janvier 1961) — (p. 42)

GOES van NATERS, Jonkheer van derNomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

Débats— **Activité des Conseils des Communautés :**

— déplore, au nom du groupe socialiste, que les Conseils ne se comportent pas en organe communautaire de contrôle et de décision; pose aux Conseils quelques questions sur leurs rapports avec la Commission de la C.E.E. et sur les relations entre les Six et les Sept; démontre, à l'aide d'exemples, que les Conseils ne respectent pas toujours la lettre des traités et rappelle qu'il a adressé une question écrite aux Conseils à ce sujet (17 janvier 1961) — (pp. 23-24)

— demande des précisions à M. Hallstein au sujet des relations des Six et des Sept (17 janvier 1961) — (p. 39, 39)

GRAZIOSI, DanteDébats— **Problèmes agricoles :**

- rapports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— souligne les difficultés que rencontrent les agriculteurs italiens et décrit le malaise des responsables de la politique agricole, soucieux de la stabilité démocratique nationale; est d'avis que l'harmonisation des règles de concurrence est le problème-clef de la politique agricole commune; évoque la question de l'inventaire et de l'élimination des subventions et des aides à l'exportation; approuve M. Schmidt d'avoir souligné, dans son rapport, les différentes distorsions de la concurrence; donne son accord aux propositions de M. Charpentier relatives au système des prélèvements; estime, comme M. Thorn, que les critères proposés par la C.E.E. dans le domaine des prix minima ne sont pas objectifs, ni conformes au traité; exprime les plus larges réserves pour l'exception qui est faite à propos des fruits et des légumes (18 janvier 1961) — (pp. 71-73)

GROEBEN, Hans von der, membre de la Commission de la C.E.E.Débats— **Problèmes agricoles :**

- rapports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— intervient, au nom de la Commission de la C.E.E., afin d'éclaircir certains points; estime que le règlement doit entrer en vigueur immédiatement; propose l'établissement d'un inventaire des subventions accordées à l'agriculture; souhaite que la réglementation définitive en matière de dumping soit

instaurée ultérieurement; propose à l'Assemblée de se limiter à approuver les propositions de la Commission afin qu'elles puissent être appliquées au plus tôt; traite quelques questions de détail évoquées par le rapporteur, Mme Strobel et M. Deringer (18 janvier 1961) — (pp. 67-68)

— répond aux questions de M. Vredeling et indique que, selon la Commission, le règlement doit entrer en vigueur dès que le Conseil se sera prononcé, que ce règlement devra constituer la base pour la politique de concurrence et qu'il devra être complété au gré du développement de la politique agricole commune (18 janvier 1961) — (pp. 68-69)

HAHN, Karl

Nomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

HALLSTEIN, Walter, président de la Commission de la C.E.E.

Débats

— Activité des Conseils des Communautés :

— estime que l'accent doit être mis sur la politique économique de la Communauté et souligne les domaines principaux dans lesquels une activité particulière doit être déployée en 1961; remercie M. Wigny de ses déclarations et se félicite de la bonne collaboration qui s'est instaurée entre le Conseil et la Commission; est d'avis que le Conseil travaille dans des conditions souvent difficiles et qu'il a toujours fait ce que l'on pouvait humainement exiger de lui; souligne le caractère politique de la Communauté; présente quelques brèves observations sur la situation de la Communauté à l'égard des pays tiers et décrit les tentatives faites pour résoudre les problèmes qui se posent dans ce domaine (17 janvier 1961) — (pp. 36-39)

— cite un exemple de solution pragmatique préconisée par la Commission en réponse à la question de M. van der Goes van Naters (17 janvier 1961) — (p. 39)

— évoque le problème de la forme juridique que devra avoir l'association des territoires d'outre-mer qui ont accédé à la souveraineté (17 janvier 1961) — (p. 39)

— répond à la question de M. Metzger et donne son point de vue personnel sur les conséquences juridiques de la solution transitoire proposée pour régler la nouvelle forme d'association des pays d'outre-mer à l'expiration de la convention figurant dans le traité (17 janvier 1961) — (p. 39)

— donne quelques indications complémentaires sur le problème de l'association des pays d'outre-mer et sur les questions de procédure évoquée par M. van der Goes van Naters (17 janvier 1961) — (p. 40)

JANSSENS, Charles, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

— préside au cours de la séance du 17 janvier 1961.

KALBITZER, Hellmut, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Démission

- membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (18 janvier 1961) — (p. 102)

KAPTEYN, P.J.

Nomination

- membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer (19 janvier 1961) — (p. 104)

KREYSSIG, Gerard

Nominations

- membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (18 janvier 1961) — (p. 102)
- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

LEGENDRE, Jean

Documentation

- Amendement n° 1 à la proposition de résolution au sujet de l'application d'un système de prélèvements aux échanges commerciaux de produits agricoles (doc. n° 108) (20 janvier 1961) — (p. 144)

LE HODEY, Philippe

Nomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

LÖHR, WalterNomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

LÜCKER, Hans-AugustNomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

Débats

— Problèmes agricoles :

- rapports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— s'associe, au nom du groupe démocrate-chrétien, aux remarques de M. Vredeling ; constate avec satisfaction que personne n'entend capituler devant les problèmes que pose la politique agricole ; émet l'espoir que, lors de la prochaine réunion de la com., à laquelle participera la com. du marché intérieur ainsi que MM. Mansholt et von der Groeben, certaines questions épineuses du rapport de M. Schmidt pourront être éclaircies ; se rallie au système de prix minima suggéré dans le rapport de M. Thorn et au système de prélèvements proposé par M. Charpentier ; souhaite que de sérieux efforts soient accomplis en vue de parvenir à une politique commerciale commune et que ce problème figure à l'ordre du jour des prochaines délibérations de l'Assemblée (18 janvier 1961) — (pp. 92-96)

LUNS, J.M.A.H., président des Conseils de la C.E.E. et de l'EuratomDocumentation

- Additif à la consultation (doc. n^{os} 73-74-III) demandée à l'Assemblée parlementaire européenne par le Conseil de la Communauté européenne de l'énergie atomique et le Conseil de la Communauté économique européenne sur le projet de statut des fonctionnaires de la Communauté (16 janvier 1961) — (p. 8)
- Consultation (doc. n^o 103) demandée à l'Assemblée parlementaire européenne par le Conseil de la Communauté économique européenne sur la proposition d'un premier règlement du Conseil concernant l'application de certaines règles de concurrence à la production et au commerce des produits agricoles en vertu de l'article 42 du traité C.E.E. (16 janvier 1961) — (p. 8)

- Consultation (doc. n^o 104) demandée à l'Assemblée parlementaire européenne par le Conseil de la Communauté économique européenne sur la proposition d'un premier règlement d'application des articles 85 et 86 du traité C.E.E. (16 janvier 1961) — (p. 8)

- Lettres (doc. n^o 105) adressées respectivement par le Président du Conseil de la Communauté économique européenne et par le Président du Conseil de la Communauté européenne de l'énergie atomique au président de l'Assemblée parlementaire européenne en réponse à la résolution adoptée par l'Assemblée parlementaire européenne le 24 novembre 1960 et concernant les budgets des Communautés (16 janvier 1961) — (p. 8)

- Consultation (doc. n^o 112) demandée à l'Assemblée parlementaire européenne par le Conseil de la Communauté économique européenne sur la proposition de la Commission relative à une décision du Conseil prévoyant la perception d'une taxe à l'importation dans un Etat membre de certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles (20 janvier 1961) — (p. 133)

MALÈNE, Christian LUNET de laNomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

MANSHOLT, S.L., vice-président de la Commission de la C.E.E.Débats

— Problèmes agricoles :

- rapports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— remercie les rapporteurs, les membres des com. de l'agriculture et du marché intérieur pour la contribution apportée au débat agricole ; se rallie aux remarques de M. Lücker relatives aux difficultés à surmonter pour atteindre les objectifs de la politique agricole commune ; analyse les différentes propos. de résol. et les approuve d'une façon générale ; présente, toutefois de sérieuses objections sur des points particuliers ; espère que des changements pourront être apportés à ces textes par la com. (18 janvier 1961) — (pp. 96-99)

— signale qu'une certaine différence existe entre le texte de la propos. de résol. et les explications verbales de M. Charpentier ; demeure opposé à l'art. 6 de la propos. de résol. qui ne permet pas l'application correcte de l'art. 44 du traité de la C.E.E. (18 janvier 1961) — (p. 99)

— accueille avec reconnaissance la déclaration de M. Vredeling et y marque son accord; poursuit l'examen des textes des propos. de résol. présentées par la com. de l'agriculture (18 janvier 1961) — (pp. 100-101)

— Travailleurs salariés agricoles :

— rapport intérimaire (doc. n° 106) de la com. des affaires sociales :

— intervient à la place de M. Petrilli; souligne l'utilité du rapport intérimaire de M. van der Ploeg; énumère les différents passages du traité se rapportant aux problèmes sociaux dans l'agriculture et reconnaît que la politique agricole doit être considérée comme un chapitre de la politique sociale; donne quelques précisions sur le problème de la formation professionnelle, sur celui de la création d'un comité consultatif, sur le projet de réunion d'une conférence sociale; déplore le manque de documentation statistique relative aux problèmes sociaux dans l'agriculture; se rallie au contenu du rapport intérimaire (19 janvier 1961) — (pp. 129-132)

— Problèmes agricoles :

— rapports complémentaires (doc. n°s 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— remercie M. Boscary-Monsservin pour ses paroles aimables; souhaite que les problèmes des subsides soient examinés conjointement avec les propositions de prélèvements (20 janvier 1961) — (p. 136)

— ne peut prendre position sans consultation préalable de la Commission de la C.E.E.; indique que celle-ci examinera attentivement les amendements apportés à ses propositions (20 janvier 1961) — (p. 141)

— informe que la Commission répondra volontiers au vœu exprimé par M. Vredeling et informera l'Assemblée du résultat de ses délibérations (20 janvier 1961) — (p. 141)

MARENGHI, Francesco

Nominations

— membre de l'Assemblée parlementaire européenne (16 janvier 1961) — (p. 7)

— membre de la commission de l'agriculture (19 janvier 1961) — (p. 103)

MARGULIES, Robert

Nomination

— membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

Débats

— Problèmes agricoles :

— rapports (doc. n°s 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— rappelle que l'agriculture fait partie intégrante de l'ensemble de l'économie; critique la manière dont a été abordé le problème de la politique agricole commune; approuve néanmoins les rapports et les résolutions de la com. de l'agriculture; évoque l'aspect politique de ce problème (18 janvier 1961) — (pp. 91-92)

MARJOLIN, Robert, vice-président de la Commission de la C.E.E.

Débats

— Situation économique dans la Communauté :

— présente un large exposé sur la situation économique dans la Communauté et sur les perspectives d'évolution pour 1961 (19 janvier 1961) — (pp. 104-111)

MARTINO, Gaetano

Débats

— Activité des Conseils des Communautés :

— intervient (16 janvier 1961) — (p. 16)

METZGER, Ludwig

Débats

— Activité des Conseils des Communautés :

— regrette, au nom du groupe socialiste, que M. Wigny n'ait pas pris position, dans son exposé, sur le problème important de l'unification de l'Europe; critique également certaines déclarations de M. Wigny relatives à l'association des pays d'outre-mer devenus souverains; traite de ce problème ainsi que de celui des compétences des différentes institutions de la Communauté et des projets de fusion des exécutifs (17 janvier 1961) — (pp. 20-23)

— pose à M. Hallstein une question relative au problème de l'association des pays d'outre-mer au terme de la convention d'application du traité; précise sa position sur ce problème (17 janvier 1961) — (pp. 39, 39, 40)

MICARA, Pietro

Démissions

— membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (19 janvier 1961) — (p. 103)

— membre de la commission du marché intérieur de la Communauté (19 janvier 1961) — (p. 103)

MORO, Gerolamo LinoNomination

- membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer (19 janvier 1961) — (p. 104)

MOTZ, RogerNomination

- membre de la commission des transports (18 janvier 1961) — (p. 102)

Démission

- membre de la commission de la recherche scientifique et technique (18 janvier 1961) — (p. 102)

NEDERHORST, G.M.Débats— **Travailleurs salariés agricoles :**

- rapport intérimaire (doc. n° 106) de la com. des affaires sociales :

— intervient en tant que président de la com. des affaires sociales ; demande à M. Mansholt si la Commission de la C.E.E. dispose, à présent, de moyens suffisants pour procéder aux enquêtes nécessaires sur la situation sociale dans l'agriculture ; déclare que la com. souhaite que le rapport de M. van der Ploeg soit utilisé comme document de travail lors de la conférence sociale et que les résolutions adoptées par celle-ci et les conclusions provisoires que la Commission de la C.E.E. en tirera soient transmises à l'Assemblée, prend position au sujet des remarques de M. Storch relatives au problème de la formation des salaires (19 janvier 1961) — (pp. 127-128)

PEDINI, MarioNomination

- membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer (19 janvier 1961) — (p. 104)

PEYREFITTE, AlainNomination

- membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer (19 janvier 1961) — (p. 104)

Démission

- membre de la commission des affaires sociales (18 janvier 1961) — (p. 102)

PLEVEN, René, président du groupe des libéraux et apparentésDébats— **Activité des Conseils des Communautés :**

— remercie M. Wigny de son exposé ; pose une question, au nom du groupe des libéraux et apparentés, sur la conception des exposés présentés par les présidents des Conseils à l'Assemblée ; souligne quelques lacunes dans la déclaration collégiale et déclare que celle-ci ne satisfait pas complètement son groupe ; est d'avis que les six gouvernements juxtaposés ne pourront résoudre les problèmes qui se posent à l'Europe et souhaite que soit reprise l'étude des moyens de réaliser une communauté politique européenne (17 janvier 1961) — (pp. 29-33)

— intervient (17 janvier 1961) — (p. 49)

PLOEG, C.J. van derDocumentation

- **Rapport (doc. n° 106) au nom de la commission des affaires sociales sur la situation sociale des travailleurs salariés agricoles** (16 janvier 1961) — (p. 8)

Débats— **Travailleurs salariés agricoles :**

- rapport intérimaire (doc. n° 106) de la com. des affaires sociales :

— présente son rapport intérimaire (19 janvier 1961) — (pp. 111-115)

POHER, Alain, président du groupe démocrate-chrétienDébats— **Eloge funèbre :**

— remercie le président de l'Assemblée et s'associe, au nom du groupe démocrate-chrétien, à l'éloge funèbre rendu à la mémoire de M. Hazenbosch (16 janvier 1960) — (p. 6)

PONTI, GiovanniNominations

- membre de l'Assemblée parlementaire européenne (16 janvier 1961) — (p. 7)
- membre de la commission de la politique commerciale et de la coopération économique avec les pays tiers (19 janvier 1961) — (p. 103)

- membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (19 janvier 1961) — (p. 103)
- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

LE PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE

Débats

- **Eloge funèbre :**
 - rend hommage à la mémoire de M. Hazenbosch, vice-président de l'Assemblée (16 janvier 1961) — (pp. 5-6)
- **Vœux de rétablissement au président Robert Schuman :**
 - transmet, au nom de l'Assemblée, ses meilleurs vœux de prompt rétablissement au président Schuman (16 janvier 1961) — (p. 6)
- **Réorganisation du secrétariat général :**
 - fait une déclaration concernant la réorganisation du secrétariat général de l'Assemblée; précise les raisons matérielles qui sont à la base de cette réorganisation et des modifications dans le personnel; adresse ses remerciements à MM. de Nérée et Hummelsheim pour le travail fourni (16 janvier 1961) — (pp. 6-7)
- **Renvoi pour avis à une commission :**
 - demande l'approbation de l'Assemblée concernant le renvoi pour avis à la com. de l'agriculture de la consultation demandée par le Conseil de la C.E.E. sur la proposition d'un premier règlement d'application des art. 85 et 86 du traité de la C.E.E. (doc. n° 104) (20 janvier 1961) — (p. 134)
- **Renvoi pour avis à une commission :**
 - demande l'accord de l'Assemblée au sujet du renvoi pour avis à la com. de l'agriculture du rapport de M. van der Ploeg (doc. n° 106) (20 janvier 1961) — (p. 144)
- **Allocution de M. le Président :**
 - prononce une allocution à l'occasion de l'interruption de la session (20 janvier 1961) — (pp. 145-146)

RESTAGNO, Carlo Pietro

Démissions

- membre de l'Assemblée parlementaire européenne (16 janvier 1961) — (p. 7)
- membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (19 janvier 1961) — (p. 103)
- membre de la commission des transports (19 janvier 1961) — (p. 103)

RICHARTS, Hans

Nomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

Débats

- **Problèmes agricoles :**
 - rapports (doc. n° 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend.:
 - répond aux observations de MM. Dulin et De Vita; donne quelques indications concernant les importations dans son pays; déplore le manque de clarté de la réponse de la Commission de la C.E.E. à sa question et à celle de M. de la Malène relatives aux difficultés qui se posent en matière de police vétérinaire; décrit la situation difficile de l'agriculture allemande; prie la Commission de soumettre au plus tôt un catalogue des mesures qui faussent la concurrence (18 janvier 1961) — (pp. 85-86)
- **Travailleurs salariés agricoles :**
 - rapport intérimaire (doc. n° 106) de la com. des affaires sociales:
 - remercie M. van der Ploeg d'avoir tenu compte de ses observations lors du remaniement de son rapport; estime toutefois que celui-ci reflète une image peu favorable de la situation sociale des travailleurs salariés agricoles; décrit, se basant sur son expérience personnelle, les différents aspects du problème (19 janvier 1961) — (pp. 118-120)

RUBINACCI, Leopoldo, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

- **Activité des Conseils des Communautés :**
 - exprime le point de vue du groupe démocrate-chrétien à l'égard des problèmes politiques évoqués par M. Wigny; souligne l'importance du rôle de l'Assemblée dans la politique générale de la Communauté; reconnaît la volonté politique constructive des gouvernements en ce qui concerne l'intégration européenne; prie M. Wigny de se faire le porte-parole éloquent des sentiments de l'Assemblée lors de la réunion du 10 février 1961 des chefs de gouvernements et des ministres des affaires étrangères et souhaite que des décisions courageuses soient adoptées ce jour et qu'un pas décisif soit fait dans la voie d'une association étroite, intime et confiante de l'Europe (17 janvier 1961) — (pp. 24-26)
 - intervient (17 janvier 1961) — (p. 47)

SABATINI, Armando

Débats

— Problèmes agricoles :

— rapports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— formule un certain nombre de remarques sur l'application du système des prélèvements ; est d'avis que cette initiative de la Commission de la C.E.E. est d'une importance exceptionnelle et que, du fait de son adoption par le Conseil, elle constitue un résultat politique notable ; indique les raisons de son opposition aux mesures de sauvegarde de certains contingents dans le secteur de l'horticulture (18 janvier 1961) — (pp. 84-85)

— Travailleurs salariés agricoles :

— rapport intérimaire (doc. n^o 106) de la com. des affaires sociales :

— prend la parole en tant que membre de la C.I.S.L. ; évoque le rôle que doivent jouer les syndicats afin d'améliorer le sort des travailleurs de toutes les catégories ; rappelle que les structures agricoles sont en pleine évolution et que les problèmes réclament une attention soutenue ; évoque les différents aspects de ceux-ci, à savoir : les salaires, la libre circulation de la main-d'œuvre, la durée du travail et la formation professionnelle (19 janvier 1961) — (pp. 125-127)

— Problèmes agricoles :

— rapports complémentaires (doc. n^{os} 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— fait des réserves quant à l'art. I de la propos. de résol. de M. Thorn ; votera néanmoins en faveur de ce texte (20 janvier 1961) — (pp. 139-140)

— approuve entièrement le texte de la propos. de résol. de M. Charpentier ; souhaite que le problème du système de prélèvement pour la viande de bœuf reste ouvert (20 janvier 1961) — (p. 143)

SANTERO, Natale

Nomination

— membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

SCHMIDT, Martin

Documentation

— Rapport intérimaire (doc. n^o 107) au nom de la commission de l'agriculture ayant pour objet la consultation demandée à l'Assemblée parlementaire européenne par le Conseil de la Communauté économique européenne sur un premier règlement con-

cernant l'application de certaines règles de concurrence à la production et au commerce des produits agricoles en vertu de l'article 42 du traité (16 janvier 1961) — (p. 8)

— Rapport (doc. n^o 111) et projet d'avis au nom de la commission de l'agriculture ayant pour objet la consultation demandée à l'Assemblée parlementaire européenne par le Conseil de la Communauté économique européenne sur un premier règlement concernant l'application de certaines règles de concurrence à la production et au commerce des produits agricoles en vertu de l'article 42 du traité (20 janvier 1961) — (p. 134)

Débats

— Problèmes agricoles :

— rapports (doc. n^{os} 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— présente son rapport (18 janvier 1961) — (pp. 53-55)

— intervient à titre personnel ; consacre son exposé à l'art. 5 du projet de règlement ; se déclare favorable au texte de cet art. tel qu'il est proposé par la Commission de la C.E.E. ; souhaite que soient écartées les réserves formulées par la com. de l'agriculture qui ne feraient que paralyser les travaux de l'exécutif ; s'élève contre certaines remarques de MM. Charpentier et Graziosi et rappelle qu'elles ont déjà fait l'objet de discussion au sein de la com. ; ajoute une observation personnelle sur le problème des prélèvements (18 janvier 1961) — (pp. 73-76)

— rapports complémentaires (doc. n^{os} 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— présente son rapport complémentaire (20 janvier 1961) — (p. 135)

SCHOUWENAAR-FRANSSSEN, J.F.

Nominations

— membre de l'Assemblée parlementaire européenne (16 janvier 1961) — (p. 7)

— membre de la commission des affaires sociales (18 janvier 1961) — (p. 102)

— membre de la commission de la recherche scientifique et technique (18 janvier 1961) — (p. 102)

— membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (18 janvier 1961) — (p. 102)

SCHUIJT, W.J.

Nominations

— membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer (19 janvier 1961) — (p. 104)

— membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

STORCH, AntonNomination

- **membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer** (19 janvier 1961) — (p. 104)

Débats— **Travailleurs salariés agricoles :**

- *rapport intérimaire (doc. n° 106) de la com. des affaires sociales :*

— félicite M. van der Ploeg pour son intéressant rapport et approuve le principe qui s'en dégage suivant lequel le travailleur agricole doit être placé sur un pied d'égalité avec les autres travailleurs ; analyse les suggestions proposées pour remédier aux difficultés que rencontre la population rurale ; fait une réserve quant au passage du rapport relatif à l'introduction, par voie législative, d'un salaire minimum officiel ; estime que toutes ces questions doivent être étudiées soigneusement et approuve la Commission de la C.E.E. de suivre attentivement l'évolution dans ce domaine (19 janvier 1961) — (pp. 122-124)

— précise, à l'intention de M. Norderhorst, que ce qui est proposé dans le rapport au sujet de la fixation des salaires ne peut être appliqué dans son pays sans une modification de la législation ; ne peut admettre que l'Assemblée prescrive aux pays ce qu'ils ont à faire (19 janvier 1961) — (pp. 128-129)

STROBEL, Frau KäteDocumentation

- **Amendement n° 2 (avec MM. Martin Schmidt et Vredeling) à la proposition de résolution concernant l'application d'un système de prélèvements aux échanges commerciaux de produits agricoles (doc. n° 108)** (20 janvier 1961) — (p. 144)
- **Amendement n° 3 (avec MM. Martin Schmidt et Vredeling) à la proposition de résolution au sujet de l'application d'un système de prélèvements aux échanges commerciaux de produits agricoles (doc. n° 108)** (20 janvier 1961) — (p. 144)

Débats— **Problèmes agricoles :**

- *rapports (doc. n°s 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— se réfère aux débats agricoles précédents et prend position, au nom du groupe socialiste, sur les rapports de la com. et sur les propositions de l'exécutif ; s'oppose aux dérogations propo-

sées à l'art. 2 du projet de règlement relatif aux règles de concurrence et suggère une modification de cet article ; constate un certain malentendu au sein de la com. de l'agriculture à propos de l'art. 5 et indique que M. Vredeling en proposera également une nouvelle rédaction ; évoque le problème du système de prélèvements traité dans le rapport de M. Charpentier ; insiste pour que l'Assemblée soit consultée pour toutes les décisions affectant de manière substantielle la politique agricole commune ; prie M. Mansholt de préciser la position de la Commission sur ces problèmes (18 janvier 1961) — (pp. 64-66)

TEISSEIRE, LéonDémission

- **membre de la commission des questions juridiques, du règlement et des immunités** (19 janvier 1961) — (p. 103)

THORN, GastonDocumentation

- **Rapport (doc. n° 109) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture ayant pour objet la détermination de critères objectifs pour l'établissement de systèmes de prix minima et pour la fixation de ces prix** (16 janvier 1961) — (p. 8)
- **Rapport complémentaire (doc. n° 113) et proposition de résolution au nom de la commission de l'agriculture ayant pour objet la détermination de critères objectifs pour l'établissement de systèmes de prix minima et pour la fixation de ces prix** (20 janvier 1961) — (p. 134)

Débats— **Problèmes agricoles :**

- *rapports (doc. n°s 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— présente son rapport (18 janvier 1961) — (pp. 55-57)

- *rapports complémentaires (doc. n°s 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :*

— présente son rapport complémentaire (20 janvier 1961) — (p. 137)

— déclare ne pouvoir apporter de modification à son rapport, celui-ci ayant été adopté à une large majorité par la com. (20 janvier 1961) — (p. 140)

— approuve la remarque formulée par M. Vredeling (20 janvier 1961) — (p. 140)

TROISI, MicheleDémissions

- membre de l'Assemblée parlementaire européenne (16 janvier 1961) — (p. 7)
- membre de la commission de l'agriculture (19 janvier 1961) — (p. 103)
- membre de la commission des transports (19 janvier 1961) — (p. 103)

VALS, FrancisNomination

- membre de la commission pour l'association de la Grèce à la Communauté économique européenne (19 janvier 1961) — (p. 111)

VANRULLEN, Emile, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenneDébats

— préside au cours de la séance du 19 janvier 1961.

VENDROUX, Jacques, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenneDébats

— préside au cours de la séance du 18 janvier 1961.

VIAL, JacquesNomination

- membre de la commission temporaire spéciale chargée d'une mission d'étude et d'information dans les pays et territoires d'outre-mer (19 janvier 1961) — (p. 104)

VREDELING, H.Documentation

- Amendement n° 4 à la proposition de résolution concernant l'application d'un système de prélèvements aux échanges commerciaux de produits agricoles (doc. n° 108) — (20 janvier 1961) — (p. 144)
- Amendement n° 5 à la proposition de résolution concernant l'application d'un système de prélèvements aux échanges commerciaux de produits agricoles (doc. n° 108) (20 janvier 1961) — (p. 144)

Débats

— Problèmes agricoles :

— rapports (doc. n° 107, 108 et 109) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— pose une question à M. von der Groeben sur la validité du règlement fondé sur l'art. 42 du traité et sur l'opportunité d'arrêter un tel règlement (18 janvier 1961) — (p. 68)

— se déclare satisfait des précisions fournies par M. von der Groeben (18 janvier 1961) — (p. 69)

— exprime la satisfaction du groupe socialiste à la suite des décisions prises par le Conseil les 19 et 20 décembre 1960; critique la procédure appliquée et la position de l'Assemblée quant à l'ensemble des documents qui lui ont été soumis; prend position sur les différents rapports de la com. de l'agriculture; signale une erreur dans le texte néerlandais du projet de décision concernant les prix minima (18 janvier 1961) — (pp. 78-83)

— approuve les explications fournies par M. Charpentier concernant l'art. 6 de la propos. de résol. de M. Thorn (18 janvier 1961) — (p. 99)

— Travailleurs salariés agricoles :

— rapport intérimaire (doc. n° 106) de la com. des affaires sociales :

— constate au nom du groupe socialiste, que les propositions de la Commission de la C.E.E. contiennent un certain nombre de points concrets sur le plan social; souligne la responsabilité de la Commission à l'égard des travailleurs salariés agricoles qui doivent être assurés de revenus équitables; estime que la discussion, tout en étant utile, est un peu prématurée et croit que l'aspect technique du problème devra être étudié ultérieurement; met l'accent sur quelques déclarations du rapporteur relatives à la formation professionnelle; souhaite que le rapport intérimaire de M. van der Ploeg serve de base de travail lors de la conférence sociale envisagée par la Commission (19 janvier 1961) — (pp. 116-118)

— Problèmes agricoles :

— rapports complémentaires (doc. n° 111, 113 et 114) et propos. de résol. de la com. de l'agriculture et amend. :

— précise que le groupe socialiste votera la propos. de résol. de M. Schmidt et qu'il a prit acte des déclarations de MM. Mansholt et von der Groeben (20 janvier 1961) — (p. 136)

— attire l'attention de l'Assemblée sur une légère imperfection technique de la propos. de résol. (20 janvier 1961) — (p. 140)

— indique que son groupe votera la propos. de résol. de M. Charpentier; précise l'interprétation donnée par le groupe au par. V relatif au système de quotas (20 janvier 1961) — (p. 143)

— demande à M. Mansholt si la Commission de la C.E.E. tiendra compte des amend. adoptés par l'Assemblée (20 janvier 1961) — (p. 144)

— prie la Commission de la C.E.E. de communiquer à l'Assemblée le résultat de ses délibérations internes (20 janvier 1961) — (p. 144)

WIGNY, Pierre, L.J.J., *président en exercice des Conseils de la C.E.E. et de l'Euratom*

Débats

— **Activité des Conseils des Communautés :**

— s'associe à l'hommage rendu par le Président de l'Assemblée à la mémoire de M. Hazenbosch ; exprime l'intérêt que porte les Conseils à la poursuite et à l'élargissement de la politique de coopération avec l'Assemblée ; souligne la portée des décisions prises dans le domaine de l'association des pays et territoires d'outre-mer et dans celui de l'agriculture ; signale à l'attention de l'Assemblée plusieurs problèmes en cours d'étude, dont : les transports, la suppression des restrictions au droit d'établissement et à la libre prestation des services, le projet de règlement relatif à la concurrence, le statut du personnel ; fait le point des négociations avec la Grèce ; traite de la politique de recherche d'Euratom ; dresse le bilan des tâches futures des Communautés ; ajoute quelques remarques personnelles en qualité de ministre des affaires étrangères (16 janvier 1961) — (pp. 9-16, 16-18)

— répond aux observations de MM. van der Goes van Naters, Battista et Rubinacci sur les rapports entre les institutions des Communautés ; évoque la question importante de l'association des pays et territoires d'outre-mer, y

compris ceux qui ont accédé à l'indépendance ; donne quelques précisions sur le problème des relations entre les Six et les Sept et sur les négociations avec la Grèce et la Turquie ; répond aux interventions de MM. Armengaud, Burgbacher et Plevin (17 janvier 1961) — (pp. 46-47, 47-49, 49)

WILDE, J. de

Démission

— **membre de l'Assemblée parlementaire européenne** (16 janvier 1961) — (p. 7)

— **membre de la commission du marché intérieur de la Communauté** (18 janvier 1961) — (p. 102)

— **membre de la commission des transports** (18 janvier 1961) — (p. 102)

ZOTTA, Mario

Démission

— **membre de la commission de l'administration de l'Assemblée parlementaire européenne et du budget des Communautés** (19 janvier 1961) — (p. 103)

